

Bien-vivre ensemble

ICI
L'AGGLO

Magazine d'information de la Communauté
d'Agglomération Porte de l'Isère
n°18 • AUTOMNE 2013

SOMMAIRE



p.4



p.14

p.9



p.18

p.20



p.21



p.29

EN BREF

ÉCHOS D'ICI

03 • L'été en images

LIEU DE LÀ

04 • La CAPI, partenaire maillot du CSBJ

DE CI, DE LÀ

05 • Échos des communes

AGGLO DURABLE

06 • Un guide sur l'eau et l'assainissement

08 • Défi Familles à Énergie Positive, le bilan

09 • Dossier : Le tour des travaux de l'Agglo

ILS FONT L'AGGLO

14 • L'équipe des Abattoirs

AGGLO VIVANTE

16 • *Bounce!* La fabrication du spectacle

17 • Les 40 ans du Conservatoire

18 • Du mouvement dans les médiathèques

19 • Très haut débit : le projet de déploiement

20 • La rentrée des piscines

21 • Des nouveautés pour les 0-3 ans

22 • Une opération pour améliorer l'habitat

23 • Transports : un réseau plus complet

24 • Trois entreprises dynamiques

25 • Un territoire en mouvements

ILS VIVENT L'AGGLO

26 • Portraits

AGGLO OUVERTE

27 • Méлина Robert-Michon : une dauphinoise médaillée

28 • L'art contemporain à la CAPI

29 • T-libr : un nouveau titre de transport

À VOS AGENDAS

30 • D'octobre à décembre : toutes les dates

PAR ICI

32 • L'Université Populaire pour tous

CAPI
L'AGGLO

ICI L'AGGLO
est une publication
éditée par la CAPI.

Numéro 18
automne 2013

ISSN : 2104-5461


Communauté
d'Agglomération Porte de
l'Isère (CAPI)
17 av. du Bourg - BP 90952
38081 L'Isle d'Abeau cedex
Tel : 04 74 27 28 00
Fax : 04 74 27 69 00
capi@capi38.fr
www.capi-agglo.fr

Direction de la Publication :
Alain Cottalorda
Directrice de la Rédaction :
Yasmina Hattabi
Iconographie :
Aurélie Fremion
Rédaction, création
graphique, mise en page :
www.ligneovale.fr

Impression : Fouquet-
Simonet, Bourgoin-Jallieu
Crédit photos : service
communication de la CAPI,
Christian Chevallier, X,
(autres mentions sur les
photos).
Photo de Une :
Christian Chevallier



Combatif.



C'est le mot qui est employé page 25, dans un article qui retrace l'histoire des zones économiques de l'agglo, et qui illustre l'état d'esprit nécessaire pour attirer des entreprises dans notre bassin de vie et développer l'emploi pour les habitants de notre territoire. Ces efforts continuent pour proposer une offre foncière et immobilière correspondant aux besoins des entreprises, et pour offrir une qualité de vie aux salariés dont la plupart, d'ailleurs, trouvent un logement ici, à proximité de leur lieu de travail.

Combatif.

Ou plus précisément volontariste, c'est un peu l'attitude des élus pour développer au quotidien une agglo vivante et durable. Dans le contexte que l'on sait, le mot n'est pas trop fort. Les élus et les services de la CAPI travaillent et avancent, même quand les sujets créent des désagréments pour le public comme ce peut être le cas pour les travaux. C'est le sujet du dossier de ce numéro : le tour des chantiers et travaux menés sur l'agglo, en images et en explications, une façon de donner du sens aux actions menées.

Dans cette édition, il sera aussi sujet des nouveautés dans les services offerts à la population (en matière de transports, petite enfance, lecture publique...), de reportages sur des lieux ou des opérations concrètes, avec toujours les pages portraits, agenda, écho des communes, etc. La CAPI est pour la première fois sponsor maillot du CSBJ, lui aussi combatif en ce début de saison !



Le Président de la CAPI,
Conseiller Général,
Maire de Bourgoin-Jallieu



Cross au golf !

Quel que soit l'âge ou le niveau, tout le monde est bienvenu à la 2^e édition du cross du golf. La participation est gratuite et un certificat médical suffit.

Bulletin d'inscription sur www.capi-agglo.fr et www.csbj-athle.fr. Golf des 3 Vallons (L'Isle d'Abeau), le 15 décembre dès 10 heures.



SUIVEZ LE GUIDE

Devenez incollables sur la CAPI ! Nouveaux venus, ou habitants de longue date, un guide d'accueil est sorti pour vous donner toutes les infos utiles au quotidien. Disponible en mairie, à l'office de tourisme de Bourgoin-Jallieu, au service Info Doc CAPI (Villefontaine) et sur www.capi-agglo.fr

EN BREF

4 €

C'est le prix du Cartoguide qui vous permettra de découvrir tous les sentiers de promenade et de randonnée de la CAPI.



CONSTRUIRE DURABLE

La 2^e Biennale de l'éco-construction est organisée par la CAPI avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, du Pôle métropolitain, du Grand Projet Rhône-Alpes et des collectivités locales dans le cadre des CDDRA (Contrats de Développement Durable Rhône-Alpes). Cet événement se tient en 2 temps : les professionnels se retrouveront les 28 et 29 novembre à la CCI (Villefontaine), sur le thème « construire ensemble pour être plus compétitif demain à l'échelle régionale ».

Quant au grand public, il sera convié les 25 et 26 janvier 2014 aux Grands Ateliers (Villefontaine). Plus de détails sur cet événement dans le prochain Ici l'agglo.

Plus d'infos sur www.biennale-ecoconstruction.fr



© Philippe Hurtilin

MUSIQUE EN RÉSIDENCE

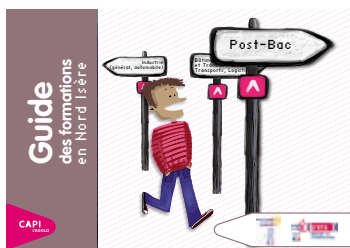
2 concerts au Vellein (octobre et mai), 1 concert aux Apartés du théâtre (décembre) et de nombreuses actions culturelles sont à venir ! Car cette saison encore la CAPI, en partenariat avec le Conseil Général de l'Isère, accueille en résidence la Chambre philharmonique Emmanuel Krivine.

« Élève de terminale, j'aimerais en savoir plus sur les possibilités d'études post-bac du territoire. »

Éloïse, Bourgoin-Jallieu

Pour vous aidez à préparer l'avenir, un Guide de Formations est mis à disposition sur le site de la CAPI. Il présente les nombreuses formations proposées sur le territoire, par des établissements publics et privés.

www.capi-agglo.fr/Vivre/Etudier-dans-le-Nord-Isere



Bon à savoir

Saviez-vous qu'expérience peut être synonyme de diplôme ? Trouvez toutes les informations nécessaires sur les bilans de compétences et la VAE (Validation des Acquis de l'Expérience), le 10 octobre, à la demi-journée Portes Ouvertes du Greta Nord-Isère.

Renseignements et horaires :
GRETA NORD ISERE
33 avenue d'Italie à Bourgoin-Jallieu
04 74 28 04 86
gretanisere@ac-grenoble.fr

« Je voudrais connaître les aides dont peut bénéficier ma mère, âgée de 92 ans. Où puis-je me renseigner ? »

Monsieur Chenet, Éclose

Vous pouvez vous rendre sur le site de la CAPI pour télécharger « Le Guide des personnes âgées et dépendantes », destiné à répondre aux questions que se posent les personnes âgées dépendantes du territoire et leurs familles.

www.capi-agglo.fr/Vivre/Personnes-agees-et-dependantes



Bienvenue aux clubs



Le Golf des 3 Vallons (L'Isle d'Abeau) ouvre ses portes et ses greens ! Enfants ou adultes, grâce à divers ateliers tout le monde peut s'initier à ce sport ludique et convivial. Gratuit, le 13 octobre de 14 à 17 heures (possibilité de restauration et bar).

Sourires pour tous

Randonneurs avertis, famille, personne en situation de handicap... tous les publics étaient réunis le 25 septembre à Villefontaine. La 1^{re} rando pour tous de la CAPI a réjoui par son ambiance conviviale et solidaire. Outre les sentiers, c'est surtout le plaisir qui a été partagé !



ÉCHOS
D'ICI



CARTES POSTALES ESTIVALES*



* des champs bucoliques, des notes de musique, des puffings, des étangs reposants, des plongeurs,... à la CAPI on voit la vie en rose !

Le stade Pierre-Rajon

LIEU DE LÀ

Il est situé à Bourgoin-Jallieu mais attire de nombreux habitants de l'agglomération (et au-delà !) les jours de match : le stade Pierre-Rajon peut accueillir 9 500 spectateurs.

Le rugby apparaît à Bourgoin dès 1897 grâce à un nommé Fischer, jeune fils d'un notaire. Il monta une équipe dont les parties se disputaient sur le terrain de L'Oiselet. Le club naquit en 1906 sous le nom de « Club sportif bergusien ».



Inauguré en 1974, le stade existait depuis 1923 sous le nom de Parc des Sports, dont l'un des fondateurs était... Pierre Rajon. En 1933, les 40 administrateurs du Parc des Sports en firent don aux villes de Bourgoin et de Jallieu pour 1 Franc symbolique en échange d'une entrée gratuite à vie !

Cette saison, le CSBJ rugby évolue en Pro D2. Fondé en 1906, le CSBJ a remporté plusieurs titres : champion de France de 2^e division en 1965, 1971, 1973, champion de France groupe B en 1984, vainqueur du Challenge européen en 1997.



Partenaire de longue date, la CAPI a renforcé son implication en devenant pour la première fois partenaire officiel et sponsor maillot. Martial Manier, président du CSBJ, se dit très heureux : « c'est un geste fort, il marque l'engagement de l'agglomération pour un projet de territoire, pour le club pro du CSBJ mais aussi toute notre politique en faveur du rugby local et des jeunes. »



produits en fête



Bijoux, poteries, déco... le Marché Artisanal de Vaulx-Milieu sera encore bien fourni ! Direction la salle des fêtes, où vous trouverez buvette, petite restauration et même un sculpteur de ballon (dimanche à 10 h 30). Entrée gratuite. Samedi 16 novembre de 13 à 19 heures / dimanche 17 de 9 h 30 à 18 heures.

DE CI
DE LÀ

prenez la parole

...en rejoignant l'atelier d'écriture, pour adulte, animé par Catherine Henneron, écrivaine de l'association «L'Horizon en main». Gratuit et ouvert à tous.

Les jeudis de 18 à 20 heures
d'octobre à décembre -
Médiathèque CAPI Agnès-Varda
à L'Isle d'Abeau

Renseignements et inscriptions :
abattaglini@capi38.fr,
faboulmakarim@capi38.fr,
cat.tje@orange.fr ou médiathèque
au 04 74 27 13 38



100 !

C'est le nombre de recruteurs qui seront présents au 12^e forum de l'emploi du Nord-Isère. Ils vous attendent le mardi 15 octobre au Gymnase Jacques Anquetil (Villefontaine) de 9 heures à 16 h 30. Renseignements www.1semainepour1emploi.fr



se faire cuisiner !

Pour faire un Quizz Kitchen il faut un thème, des équipes, 40 questions... et même des cadeaux !

L'entrée est libre et le quiz accessible à tous, enfants comme adultes.

Ça se passe au Millenium.
Vendredi 18 octobre à 21 heures
sur le thème du vin

Vendredi 29 novembre à 21 heures
sur le thème de la bande dessinée



art fait-main

Venez découvrir les créations de professionnels des métiers d'art !

Le 28^e salon de la création artisanale en Nord-Isère, aura lieu à Four du vendredi 13 au dimanche 15 décembre. Au programme, des démonstrations de tissage à la main et une conférence sur les fibres naturelles.

De 10 à 19 heures, salle polyvalente de Four

En savoir plus :

www.creat-artisans-art.org



anniversaire

La municipalité s'est associée à l'événement du 20^e anniversaire de l'association Palette, avec l'édition d'un ouvrage en hommage à son travail. Structure de l'Économie sociale et solidaire, elle accueille plus de 140 personnes, hommes et femmes de tous âges, en situation sociale et professionnelle précaire. Palette propose cinq ateliers pour les aider à retrouver des repères. Longue vie à Palette !





La CAPI soigne votre eau

Sur notre territoire, la qualité des eaux issues de la rivière Bourbre est notée comme étant dégradée par l'Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse. Après avoir réhabilité la station d'épuration du secteur berjallien, la CAPI poursuit ses actions, dans une politique globale de gestion cohérente de la collecte et du traitement des eaux usées. Des actions sont également en cours dans le domaine de l'eau potable, avec notamment la validation d'un règlement de service dans ce domaine, qui contribue également à la protection de la ressource en eau.

DE QUOI S'AGIT-IL ?

Ce guide de 52 pages s'appelle « règlement du service de distribution de l'eau » mais il ne traite pas que d'aspects administratifs et de questions réglementaires. « Il a été conçu comme un outil pratique et accessible au grand public », souligne Alexandre Manzanilla, Responsable du pôle Eau et assainissement.

QUI EST CONCERNÉ ?

Tous les usagers, particuliers et professionnels. Cependant, les habitants des communes de Badinières, Éclose, Les Éparres et Montceau ne sont pas concernés par le présent règlement de service et sont invités à se rapprocher de la Collectivité compétente afin d'obtenir le règlement de service qui leur est applicable.

À QUOI SERT-IL ?

L'objet de ce règlement est de définir les conditions et les modalités suivant lesquelles le service des eaux est tenu d'accorder l'usage de l'eau potable issue des réseaux de distribution de la Collectivité. Il rappelle les droits et devoirs des exploitants (Lyonnaise des Eaux, SEMIDAO, pôle Eau et assainissement de la CAPI) envers les abonnés... et inversement !

ON Y TROUVE QUOI ?

Les chapitres de ce règlement abordent toutes les questions : contrat de fourniture d'eau, branchements, compteurs, tarifs, paiement,... ainsi que des informations pratiques.

- Vous constatez des fuites sur vos installations intérieures ?
- Comment se passe la relève de mon compteur ?
- Je me demande si mon installation est conforme, que faire ?
- Quelles précautions faut-il prendre contre le gel ?
- Comment faire en cas de difficulté temporaire de paiement ?
- Que faire en cas de perturbation de la fourniture en eau ?

Toutes les réponses figurent dans ce guide.

COMMENT L'OBTENIR ?

Valable depuis le printemps dernier, il est envoyé aux usagers avec leur facture.



➤ Vous avez une question ? Contactez la CAPI : capi@capi38.fr ou www.capi-agglo.fr



C'EST QUOI L'ASSAINISSEMENT COLLECTIF ?

Les stations d'épuration de la CAPI traitent les eaux usées qui sont ensuite rejetées dans la Bourbre. Donc parce qu'elles sont intégrées dans le cycle naturel de l'eau (sol, rivière, évaporation, nuages, pluie, etc.), elles ne doivent pas déséquilibrer notre environnement. C'est dans cet esprit que le pôle eau et assainissement de la CAPI met en oeuvre une gestion cohérente de l'assainissement collectif.

CONCRÈTEMENT ?

Ses actions visent à optimiser la collecte et le transport des eaux usées et à en améliorer le traitement avant restitution au milieu naturel, à sensibiliser la population à une gestion raisonnée de l'eau et à prévenir la dégradation du milieu naturel.

POURQUOI CE RÈGLEMENT ?

Ce guide pratique règle les relations entre vous, usagers propriétaires ou occupants, et le service public d'assainissement collectif de la Collectivité. Il contribue à assurer la sécurité, l'hygiène, la salubrité et la protection de l'environnement.

Comme le règlement sur l'eau potable, ce guide sur l'assainissement collectif comprend tous les renseignements pratiques.

Des familles au défi

Cap ou pas cap d'agir pour la planète ? La question ne se pose plus pour les familles françaises qui ont participé à la 3^e édition du défi Familles à Énergie Positive. Parmi elles de nombreuses équipes de la région et quelques unes de l'agglo, qui affichent d'excellents résultats.

Défi relevé pour la Région Rhône-Alpes ! Elle a en effet réalisé la plus forte économie d'énergie à l'échelle nationale. Les 1500 foyers participants n'ont pas ménagé leurs efforts, atteignant en moyenne 13 % d'économie d'énergie sur 6 mois. Bien plus que les 8 % visés au départ.



PETITS GESTES POUR GRANDS EFFETS

À l'heure où la précarité énergétique touche plus de 8 millions de Français, le défi Familles à Énergie Positive démontre que chacun peut agir pour diminuer sa consommation. L'objectif ? Économiser un maximum d'énergie dans son logement, sur une saison de chauffe. Et cela sans investissement important ni travaux, mais uniquement en agissant au quotidien et en progressant collectivement.

Le but de ce défi est de changer durablement les comportements et de montrer que des petits gestes peuvent faire la différence. Et cette année encore les chiffres en témoignent ! Grâce à plus de 3000 participants à l'échelle nationale, ont été économisés près de 9000 m³ d'eau, soit 3 piscines Olympiques, et 8,3 millions de kWh, soit la consommation de 3078 logements. De quoi faire baisser les factures et surtout réduire son


	La Gère mène... le défi !	La Verpillière/ St Alban/ Maubec/Four
Mens - 18 %	- 20,3 %	- 13,6 %

2

1

3



 Des citoyens engagés



impact environnemental, puisque la production de 1400 tonnes de CO₂ a ainsi été évitée.

LES ÉQUIPES DE LA CAPI

Dans le cadre du Plan Climat Énergie Territorial (CAPI, Les Vallons de la Tour et Les Collines du Nord-Dauphiné), 7 équipes soit 210 personnes ont répondu présent. Et parmi elles, de nombreuses familles de la CAPI, qui ont contribué à économiser 38000 kWh et à éviter le rejet de 22 tonnes de CO₂. Le défi s'est achevé par une soirée de clôture le 7 juin dernier à Villefontaine. Au programme, des scénettes sur le thème de l'écologie par la compagnie La Droguerie Moderne Théâtre, les témoignages des équipes, la présentation de structures citoyennes. Et surtout beaucoup d'échanges et de convivialité !

Tenez-vous prêts, la prochaine édition aura lieu du 1^{er} décembre au 30 avril ! Et nouveauté cette année, les modes de déplacement seront aussi de la partie. Alors avec vos amis, vos voisins... ou même seul, vous pouvez monter votre équipe ou en rejoindre une. Inscrivez-vous sur www.familles-a-energie-positive.fr ou auprès de l'Ageden (04 76 23 53 50 ou faep.ageden@gmail.com). Une bonne action pour des changements durables...

Tous les jours, un cadre de vie meilleur

Le développement et la croissance d'une collectivité, la qualité de vie proposée aux habitants ou encore les activités économiques sont d'autant plus réussis que les structures et équipements répondent aux exigences des usagers. Voiries, éclairage public, bâtiments publics, équipements de transports en commun, pistes cyclables, quartiers en rénovation, ... demandent une attention et un entretien quotidien pour que notre collectivité fonctionne. Le tour du territoire en photos et en infos.



AGIR AUJOURD'HUI POUR DEMAIN

La CAPI investit au quotidien pour votre sécurité, pour la qualité des équipements, pour le confort des personnes en situation de handicap, ou encore pour l'amélioration des flux de transports, ... Ce sont parfois des sources de nuisances ou de gênes temporaires pour les riverains, mais ces réalisations sont nécessaires pour une agglo vivante et durable. D'ailleurs elles apportent aussi d'autres formes de bénéfices. Ce sont aussi des emplois pour les entreprises locales, par exemple dans le domaine des voiries, sachant que le volet développement durable est systématiquement intégré dans les projets ; l'objectif est toujours de trouver le bon compromis entre des matériaux écologiques et des dépenses raisonnables. On saisit aussi toutes les opportunités pour utiliser des technologies moins gourmandes en énergie. Il faut noter également que les services de la CAPI ne raisonnent plus isolément, ils travaillent en concertation avec les autres pour une approche globale et concertée. Il y a bien sûr un pan réglementaire, la collectivité est tenue de faire une part de travaux et d'aménagement pour être en conformité avec les normes et les lois. Mais il est intéressant de profiter de ces réalisations pour offrir un meilleur confort aux habitants et réduire l'impact sur l'environnement. Tous ces principes conduisent la politique qui est menée à la fois sur des actions quotidiennes et des projets au plus long cours.

UN NOUVEAU PARTAGE DES ESPACES PUBLICS

Sans les routes, pas d'échanges, pas de liens entre les hommes... Une évidence à laquelle on ne songe pas souvent ! Ces liens sont essentiels pour la vitalité d'un territoire et le rôle des collectivités consiste à les entretenir et à les développer au mieux pour le bien-vivre ensemble. « Nos opérations donnent une place de plus en plus importante aux espaces destinés aux piétons, aux cyclistes et aux transports en commun, explique

AGGLO DURABLE



▲ Création d'un cheminement pour piétons à Meyrié



▲ Mise en séparatif des réseaux d'assainissement route de Saint-Jean à Bourgoin-Jallieu



le vice-président de la CAPI en charge des voiries. L'idée, c'est de mieux partager les espaces publics pour laisser plus d'espace aux autres modes de transport que la toute-puissante voiture !». Pour les piétons, c'est la création ou l'élargissement des trottoirs afin qu'ils aient plus de place (important pour les poussettes !) et que leur sécurité soit améliorée. Les nouveaux trottoirs sont aussi conçus pour répondre aux normes d'accessibilité pour les usagers à mobilité réduite. Et pour aider les personnes mal-voyantes à traverser, on installe des dispositifs sonores aux feux tricolores ainsi que des bandes podo-tactiles pour les guider sur les bandes blanches.

À chaque nouveau projet, à chaque chantier, on pense aussi aux cyclistes. «Autant que faire se peut, on intègre des aménagements pour les deux-roues, pistes cyclables, voies vertes, bandes cyclables sur chaussées, bande cycles à double sens, couloirs mixtes bus-vélo», détaille Patrick Bianco, Directeur des infrastructures de la CAPI. Par exemple dans le cadre du schéma directeur Vélo de la CAPI, la réalisation de l'écluse double rue Centrale sur la commune de

Vaulx-Milieu permettra de modérer les vitesses. Une piste cyclable d'évitement sera installée de chaque côté pour que les cyclistes puissent contourner l'aménagement. Un dispositif provisoire sera mis en place pour évaluer l'impact et finaliser la mise en œuvre, qui débouchera sur l'aménagement définitif. D'autres opérations sont en cours.

Enfin, pour les transports en commun, on crée des couloirs de bus réservés (ou des couloirs mixtes bus-vélos) pour fluidifier leur circulation. Les temps de trajet des transports en commun sont ainsi optimisés.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET ÉCOLOGIQUE

Les travaux de l'avenue Barbusse ont notamment été réalisés par les entreprises Eiffage, Paret et Jordan. «Nous ne pouvons pas mettre de critère géographique dans les appels d'offre pour les marchés publics, explique le Vice-président de la CAPI, mais ce sont très souvent des entreprises locales qui sont retenues, pour assurer un service de proximité.» Ainsi les chantiers de l'agglo font

LES TRAVAUX DE L'AVENUE BARBUSSE À BOURGOIN-JALLIEU

C'est un axe très fréquenté, avec plusieurs milliers de véhicules par jour. C'est aussi le plus gros chantier récent de la CAPI, avec un budget de 1 million d'euros. Création de couloirs mixtes bus-vélo, aménagement d'un nouveau carrefour à feux, rénovation totale de l'éclairage public, plantations d'espaces verts en alignement, les travaux ont été considérables. Le plus visible pour les automobilistes est la réduction de la double voie en une voie unique, pour dédier l'autre aux bus et aux vélos. «D'après nos comptages, une seule voie suffit pour les voitures, le trafic ne sera pas réduit ni perturbé», commente Patrick Bianco. 400 mètres ont été réalisés à ce jour, sur un total de 1,3 kilomètre. «Ce projet illustre parfaitement ce nouveau partage des espaces publics voulu par la CAPI, pour rééquilibrer les usages en matière de déplacement», note Patrick Moulène, Directeur général des Services Techniques à la CAPI. Plus les bus rouleront facilement sans être entravés par la circulation, plus les gens prendront leur vélo pour leurs trajets quotidiens (et ils le feront s'il y a davantage de pistes cyclables) et plus le territoire sera équilibré en matière de déplacements. Avec le renchérissement des prix du carburant, il est important de pouvoir disposer d'alternatives à la voiture, d'avoir d'autres moyens d'être mobiles.





▲ Création de trottoirs à la montée des Épaluds à Domarin



▲ Rue de Picardie à La Verpillière



▲ Réhabilitation de la chaussée rue de Lissieu à L'Isle d'Abeau



▲ Rue des silos à Bourgoin-Jallieu

aussi vivre des entreprises de notre territoire et alimentent l'économie locale.

Le développement durable fait aussi partie de la politique de la CAPI. Sur de nombreux chantiers de voirie, on utilise des enrobés basses calories (leur fabrication nécessite moins d'énergie) auxquels sont incorporés des agrégats (gravier) issus du recyclage d'anciens bitumes. Au passage on améliore les conditions de travail des ouvriers sur les chantiers en diminuant la température des enrobés et en supprimant les émissions de fumées. Dans le cadre du Plan lumière, les consommations énergétiques nocturnes (23 heures – 5 heures au matin) sont réduites grâce à la mise en place de systèmes de réduction de la puissance lumineuse. Trois ronds-points (Villefontaine, Ruy-Montceau et Nivolas-Vermelle) viennent d'être équipés d'un double éclairage : lumière bleue pour le cœur du giratoire, lumière blanche pour les abords. « Cette technologie réduit la pollution lumineuse et les dépenses énergétiques d'éclairage public », affirme le Vice-président de la CAPI. Enfin, dans la moitié des 750 armoires de commande d'éclairage public, on a placé des horloges astronomiques ; en les pro-

grammant en fonction des heures et de la saison, on éclaire la durée nécessaire, ni plus, ni moins.

TOUTES LES COMMUNES EN PROFITENT

Toutes les communes de l'agglo, quelle que soit leur taille, bénéficient de travaux (voiries, éclairage public), selon un programme discuté et arbitré par les élus. C'est le principe de l'intercommunalité. Les chantiers portent sur les voiries mais aussi sur les réseaux : par exemple les canalisations d'eau potable ou des eaux usées, les lignes électriques ou encore les fourreaux pour les fibres optiques. « Avant de faire des travaux sur les chaussées, nous vérifions l'état de ce qui est enfoui, câbles, canalisations, tuyaux, pour voir si ceux-ci doivent être rénovés, ce qui évite de refaire les routes tous les 5 ans ! », explique Patrick Bianciotto. Donc la planification est importante, ainsi que la bonne coordination entre les services, tout en essayant de limiter la durée des travaux et les nuisances pour les riverains.



Dans le cadre du Plan lumière, les 11 grands ronds-points de l'agglo sont maintenant équipés d'un double éclairage (lumière bleue, lumière blanche), les 3 derniers le seront dès 2014.

CÔTÉ TRANSPORTS EN COMMUN

Des travaux portent sur l'accessibilité des arrêts de bus ; équipés de bordures de trottoirs plus hautes (21 cm au lieu de 14 cm), ils sont ainsi à la même hauteur que le plancher des bus de

manière à permettre aux personnes à mobilité réduite de pouvoir monter ou descendre dans le bus plus facilement. Des bandes de guidage et des bandes podotactiles vont permettre aux personnes mal voyantes de se repérer jusqu'à la porte avant du bus. Les travaux sont en cours pour équiper progressivement le plus grand nombre de points d'arrêt. De même, la politique de renouvellement des bus prend en compte ces considérations. Aujourd'hui, le parc des bus de l'agglo compte 34 véhicules standards (12 mètres) et 6 mini bus (9,5 à 10,5 mètres) à plancher bas, c'est-à-dire plus accessibles. Deux minicar sont spécifiquement équipés pour prendre en charge les personnes à mobilité réduite.



AGGLO DURABLE

LES ESPACES VERTS... VRAIMENT TRÈS VERTS

Avez-vous remarqué ? Certaines pelouses des espaces publics sont tondues moins nettement, on laisse des arbustes pousser, des bordures moins taillées, on installe des prairies naturelles, ... Favoriser le retour de la nature en milieu urbain, voilà l'enjeu. « Et c'est passionnant !, se réjouit Daniel Guillaud, chef de service Qualité des Espaces Urbains à la CAPI. Cela amène les jardiniers à une réflexion plus variée sur leur intervention et c'est enrichissant dans nos métiers. On agit en fonction des variétés végétales, on favorise les espèces locales, on tient compte des saisons et des lieux... Pourquoi ne pas laisser une haie pousser si elle ne gêne pas la circulation ? » En effet, la tonte désorganise la biodiversité, papillons et insectes sont perturbés ainsi que la flore. Une pelouse plus vivante fait revivre la nature. Si la place du village et la piscine doivent être tondues à ras, par contre sur d'autres lieux, on peut avoir des hauteurs de fauche diverses, des fréquences de tonte plus espacées et pratiquer le broyage. « Dans notre jargon, on appelle cela la gestion raisonnée, poursuit le technicien. Cela consiste à ne pas appliquer à tous les espaces la même intensité ni la même nature de soins et à réduire l'utilisation de produits phytosanitaires. » (cf. encadré)

Un travail a également été réalisé pour limiter l'utilisation d'eau pour l'arrosage, associé à un choix de variétés plus résistantes et moins « assoiffées ». Cette pratique raisonnée mise en place à la CAPI est également adoptée par les communes membres. Cette gestion, plus en phase avec la nature, est aussi plus agréable pour le paysage, qui est moins uniformisé et plus naturel à l'œil.



TRAVAUX DANS LES BÂTIMENTS PUBLICS

Les services de la CAPI s'occupent aussi de l'entretien de 82 bâtiments ; certains reçoivent du public, d'autres hébergent les services techniques et administratifs de l'agglo. Ce sont 63 000 m² à gérer : l'acoustique, l'éclairage, l'accessibilité, le système de chauffage, l'ergonomie des bureaux... ainsi que des chantiers plus importants d'extension ou de rénovation. « Nos opérations visent à améliorer les conditions de confort dans les bâtiments, pour le grand public ou le personnel CAPI, avec toujours la recherche de solutions visant des économies d'énergie », insiste Yannis Bailly, Directeur du service Superstructures à la CAPI. C'est aussi une meilleure prise en compte des conditions d'accessibilité pour tous les publics « et ce, du parking jusqu'au bâtiment », précise la Vice-Présidente de la CAPI.

LE POINT SUR LES PHYTOS



Les matériels de désherbage mécanique limitent l'application de phytos

Les produits phytosanitaires sont des préparations chimiques utilisées pour le soin des cultures et la protection contre les parasites : herbicides, insecticides et fongicides ne sont pas anodins pour la santé et l'environnement. Comme les autres collectivités, la CAPI cherche à en limiter l'utilisation au strict minimum, sachant que le niveau zéro est impossible. « Le Service Qualité des Espaces Urbains a pris conscience des enjeux environnementaux et des risques pour les agents depuis 1998, cela ne date pas d'hier !, relève Daniel Guillaud. Nous agissons dans une démarche d'amélioration continue et l'impact est réel. Par exemple, en désherbage de voiries, en l'espace de 15 ans, nous avons divisé les quantités utilisées par 10. » Tout a été mis en place pour respecter les règles d'étiquetage, de stockage et d'utilisation de ces produits. Les agents ont été formés et dotés des équipements nécessaires. Ce sont aussi des actions pour limiter l'usage des désherbants et des méthodes d'entretien des espaces verts qui privilégient des procédés plus naturels.

Les structures d'accueil de la petite enfance font l'objet de travaux réguliers, en général en période estivale, comme à la micro-crèche des Moussailons à Saint-Quentin-Fallavier et aux Vulpimins de la Verpillière. La crèche de Buisson rond, à Villefontaine, a été rénovée et une extension permettra de disposer de 150 m² de surface. À la Pinède de Villefontaine, tout a été refait, avec des appartements transformés pour pouvoir accueillir une quinzaine d'enfants. «La complexité c'est que l'on intervient en site occupé, donc il faut le moins possible perturber l'activité, explique Yannis Bailly. C'est toute une organisation, invisible pour le grand public, mais indispensable pour avoir des bâtiments fonctionnels et agréables.» Un deuxième accès aux Abattoirs, le restaurant du Golf, la gendarmerie de Villefontaine, le centre d'hébergement des Tilleuls... les opérations sont diverses.

La CAPI recourt le plus possible à son équipe de 16 agents, menuisiers, maçons, carreleurs, peintres, électriciens, comme par exemple sur les travaux de la piscine Rajon à Bourgoin-Jallieu (façade, douches). «Sur ce chantier, nous avons aussi fait intervenir un atelier d'insertion pour les travaux de peinture, en lien avec le service Politique de la Ville de la CAPI», précise le Vice-président de la CAPI. Le volet écologique n'est pas oublié non plus, comme en témoigne l'installation d'une chaufferie bois dans la zone d'activités de la Cruzille à Villefontaine ; les déchets des espaces verts produiront des calories utilisées pour chauffer 400 m² de locaux techniques. Enfin, 40 bâtiments sur les 82 font l'objet d'un audit énergétique, qui permettra de programmer des travaux d'amélioration sur ce plan, avec une priorité sur les médiathèques et équipements de la petite enfance (760 000 euros budgétisés sur 3 ans). Priorité au confort des petits habitants de l'agglomération !



▲ Champ-Fleuri

➤ 2 QUARTIERS HISTORIQUES CHANGENT DE VISAGE

Il y a sur l'agglomération deux Programmes de Rénovation Urbaine, sur les quartiers de Champ-Fleuri (Bourgoin-Jallieu) et de Saint-Bonnet à Villefontaine. Ces programmes visent à recréer un nouveau cadre de vie pour les habitants (6 000 à Bourgoin-Jallieu et 4 000 à Villefontaine). Habitat, déplacements, commerces et services, espaces verts, toutes les composantes du quartier sont revues et améliorées. À Villefontaine, il s'agit de refaçonner un véritable centre ville, à Bourgoin-Jallieu, de reconnecter ce quartier à la ville et de changer son image. D'ailleurs la population est impliquée, on l'informe et on lui donne la parole dans un processus très participatif. Ce sont de très grosses opérations (budget total pour Champ-Fleuri : 40 millions d'euros, pour Villefontaine : 30 millions d'euros), avec des travaux qui s'échelonnent jusqu'en 2015 pour Bourgoin-Jallieu et 2017 pour Villefontaine. La CAPI participe financièrement à hauteur d'environ 8 % (soit 5,4 millions d'euros), pour les aménagements d'espaces publics et voiries. À noter aussi qu'une partie des travaux (quelques dizaines de milliers d'heures) est réalisée par des personnes sur des parcours d'insertion.



▲ Saint-Bonnet

ILS FONT L'AGGLO

- 10 permanents et 20 intermittents du spectacle
- un site de 800 m²
- une salle de 593 places
- 50 concerts par saison
- 15 résidences d'artistes par saison
- 2 studios de répétition
- 1 300 élèves touchés par les actions de sensibilisation



Régie générale. C'est l'affaire de Thierry Bichasclé, qui est aux manettes sur le plan technique. «J'organise en amont la préparation du concert en lien avec les programmeurs ou les artistes et le bon déroulement du spectacle le jour J, gérant également l'équipe d'intermittents (son, lumière, etc.)» Une mécanique précise et bien orchestrée, qui change à chaque concert et rend ce poste trépidant !

L'équipe en scène

Depuis 1999, plus de 600 concerts ont été programmés aux Abattoirs, qui organisent aussi le Festival Electrochoc (musique électronique et arts numériques) dont la 8^e édition s'est tenue au printemps dernier. Mais ce n'est pas seulement une salle de spectacle.



C'est l'une des 4 SMAC (Scène de Musiques Actuelles) de Rhône-Alpes, précise José Molina, Directeur des Abattoirs. Délivré par le ministère de la Culture et de la communication, ce label identifie des lieux musicaux qui jouent un rôle important en termes de diffusion et d'action culturelle.» Rallié aux équipements culturels de la CAPI, Les Abattoirs sont un lieu très... vivant, où s'active une équipe de 10 passionnés !



Décibels mais pas trop. Deux studios de répétition accueillent une soixantaine de groupes de musiciens par an. Fabien Salzi, coordinateur et régisseur général des studios, veille au bon déroulement des séances (planning, gestion du matériel, encaissements,...) avec les deux conducteurs de répétition. « Nous avons aussi un rôle de conseil sur la bonne utilisation du matériel et sur les risques auditifs, en sensibilisant les jeunes musiciens à faire attention à leurs oreilles ! »



Les jeunes pousses. Coordinateur pédagogique, Jean-Louis Berthet est en charge de Trans'Abattoirs. « C'est un dispositif d'accompagnement artistique et technique personnalisé. Il concerne les groupes de musiques actuelles désireux de se professionnaliser. » Sur sélection, 8 groupes en bénéficient chaque année, pour un parcours où ils profitent des structures et des compétences de l'équipe des Abattoirs.



Communication virtuelle et bien réelle. Clément Lavitola alimente le site internet des Abattoirs et tous les réseaux sociaux. Assurant également la distribution physique des flyers auprès de tous les relais, il tient le bar les jours de concerts.



Devant l'écran et derrière le bar. Arthur Lorella pilote la communication, intégralement réalisée en interne. Conception, rédaction, maquettes, promotion, diffusion, gestion du budget, partenariats, il est sur tous les tableaux... y compris pour accueillir le public et donner un coup de main à Clément au bar. « C'est génial d'avoir ce lien avec le public... Et contrairement aux idées reçues, la moyenne d'âge est autour de la trentaine. Notre programmation concerne plusieurs générations, le meilleur moyen de s'en convaincre est de venir ! »



En couffises. Francis Debarre, administrateur, assisté de Marion Petey et de Dorine Dzyczko, assure la bonne marche de l'ensemble sur les plans juridiques, administratifs et comptables. Le budget de fonctionnement s'élève à 1,1 million d'euros. « Élaboration et suivi des budgets, montage des projets, contrats avec les artistes, convention pour les résidences, dossiers de subvention, billetterie, veille réglementaire... nous veillons à la bonne gestion de l'argent public ! » Avec Benjamin Vaude, Dorine pilote aussi les actions culturelles, menées auprès des publics éloignés des pratiques artistiques. Détenus, foyers de jeunes travailleurs, handicapés, scolaires... les rencontres sont toujours enrichissantes pour tous.

Bounce!

les coulisses d'une création

Comment se fabrique un spectacle vivant ?
Le chorégraphe Thomas Guerry et le compositeur
Camille Rocailleux nous racontent comment
ils ont construit leur dernière création, *Bounce!*.



Bounce! est la 6^e pièce de la compagnie Arcosm. Les premières auront lieu les 14 et 15 novembre au Dôme d'Albertville, puis s'enchaînent 38 dates de tournée dont une représentation à la salle de l'Isle (L'Isle d'Abeau) le 22 janvier et 4 représentations pour les scolaires de la CAPI.



Fondée à Lyon en 2001, la compagnie Arcosm codirigée par Thomas Guerry et Camille Rocailleux est en résidence au Théâtre du Vellein.



- Danseuse : Cloé Vaurillon
- Musicienne : Quelen Lamouroux
- Danseur : Jérémy Martinez
- Musicien : Sylvain Robine

Souhaitons à *Bounce!* le même destin que les autres créations de la compagnie Arcosm, comme la ECHOA qui tourne depuis 10 ans ! Le spectacle a été joué plus de 800 fois en France et dans une vingtaine de pays à travers le monde. Leur création TRAVERSE est partie cet été en tournée au Japon !



Thomas Guerry et Camille Rocailleux : « Nous mettons en forme nos idées par écrit, puis nous travaillons avec les danseurs pour donner corps, véritablement, à notre scénario. Pendant 8 semaines, les 4 danseurs (dont 2 sont musiciens) vont répéter et ainsi façonner la pièce dans sa dimension résolument vivante. C'est une alchimie entre la danse, le mouvement et la musique. » Cette création est sans parole, donc universelle et ses messages pourront être compris par le jeune public et les adultes. « Bounce signifie « rebonds » en anglais. Le gros parallélépipède qui trône sur la scène symbolise l'obstacle. Nous avons voulu travailler sur l'accident, sur l'imprévu, sur l'échec mais dont on se sert pour mieux rebondir et donc avancer dans la vie. C'est le message que font passer les danseurs. »

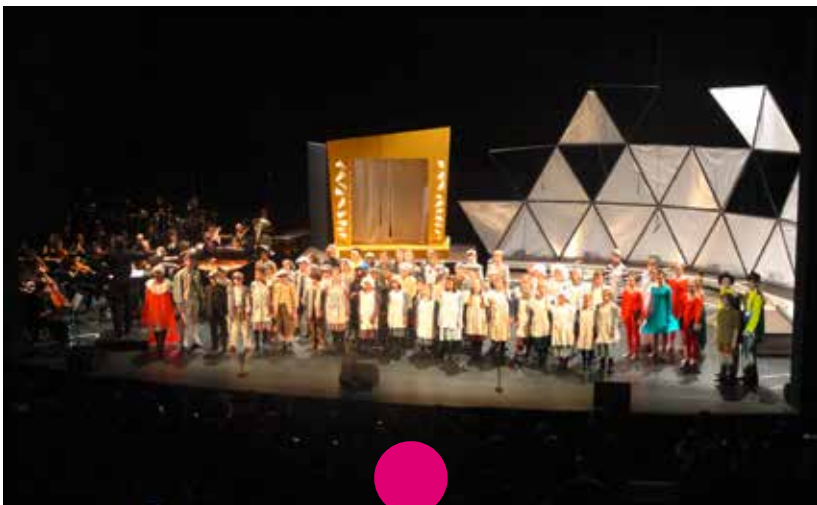
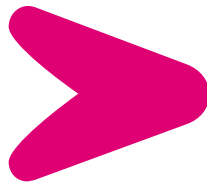
➤ Retrouvez tous les spectacles de la programmation du Théâtre du Vellein : <http://theatre.capi-agglo.fr>



40 ans !

Toute l'année, le Conservatoire Hector-Berlioz a fêté son 40^e anniversaire, avec des événements qui témoignent de sa vitalité et de sa diversité...

...Celle des pratiquants (enfants, adolescents, adultes), des enseignements (musique, danse, théâtre), des genres (musiques et danses anciennes, classiques, contemporaines, traditionnelles, jazz, ...). Géré par la CAPI, le Conservatoire à Rayonnement Départemental accueille chaque année plus de 1000 élèves en cours (dont 70 % des communes CAPI) et 3 000 élèves de primaire dans le cadre du PLEA (Plan Local d'Éducation Artistique). Il organise 135 manifestations (auditions, concerts, conférences, stages, formations...), accueillant plus de 7 000 spectateurs. Retour sur quelques temps forts.

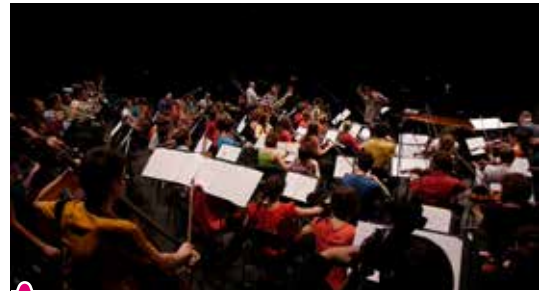


« ROMÉO LE CONTE QUE VOILÀ-LÀ »

Le spectacle s'est joué les 8 et 9 juin dernier au Théâtre du Vellein. Florent Stroesser, directeur du Conservatoire Hector-Berlioz, nous raconte : « Le projet avait été initié dès 2010 par Gérard Lefebvre suite au succès de Pantin Pantine composé par Romain Didier. Nous lui avons repassé commande et il a créé cette nouvelle œuvre qui a rassemblé des artistes professionnels (Loïc Lantoin pour les paroles et Néry Catineau pour la scénographie), les enseignants et les élèves du Conservatoire (pour les chœurs, la musique et la danse). Ils ont travaillé toute l'année pour donner corps à ce spectacle, dans un état d'esprit sérieux, intense et enjoué à la fois ! Le soir de la générale, l'émotion était à son comble quand enfin la pièce s'est jouée intégralement. Le soutien de la CAPI a été essentiel, tout comme l'aide des nombreux parents bénévoles. À noter aussi que les décors ont été réalisés en partenariat avec le lycée Aubry de Bourgoin-Jallieu et les vidéos avec le lycée professionnel Léonard-de-Vinci de Villefontaine. Un travail collectif du territoire ! Ainsi, nous avons pu proposer une réalisation artistique de qualité, avec des enfants très heureux de monter sur les planches et un public conquis. Cette œuvre, qui incarne toutes les facettes d'un conservatoire, est déjà reprogrammée par d'autres établissements... »



« Concert de Noël » - 20 décembre 2012, avec la classe de chant lyrique, le Jeune Ensemble Vocal, le département musique ancienne et l'orchestre cordes



« Around Herbie Hancock » - 1^{er} février 2013 avec Gro't Orchestre du Conservatoire et les élèves de la section Musique-Étude de l'INSA de Lyon



« Les Bons Beccs » - 16 février 2013. Lever de rideau par les classes de clarinettes et percussions



« Comédies Musicales » - 30 mai 2013, avec le Jeune Ensemble Vocal



« Hommage à la Motown et aux Funk Brothers » - 21 juin 2013, avec le département jazz et le Jeune Ensemble Vocal

<http://conservatoire.capi-agglo.fr>

Ça bouge dans les rayons

Vous cherchez un ouvrage spécifique sur Charlemagne, le roman que vous vouliez absolument lire est déjà emprunté, ... que faire ?

Savez-vous que vous pourrez réserver un roman, une BD, un guide. ... ou le commander pour vous le faire apporter dans votre médiathèque ? En effet, il est possible de réserver jusqu'à trois documents par carte de lecteur. Dès que le document est disponible, l'abonné est prévenu par courrier. « Nous sommes en cours de recrutement d'un nouveau bibliothécaire qui sera dédié à ce service pour l'étendre à l'ensemble du réseau et faire la navette entre les sites pour récupérer ou livrer les ouvrages. » précise Céline Keller, conservateur des bibliothèques de la CAPI. « Ce recrutement est possible grâce à la convention passée avec le Conseil Général de l'Isère dans le cadre du plan départemental de développement de la lecture publique, qui vise notamment à encourager les initiatives inter-communales », souligne le Vice-président de la CAPI en charge de la lecture publique. Ce sera un nouveau service pour les 15 000 lecteurs des 10 bibliothèques et médiathèques de l'agglo.

Toutes les infos sur Internet :
<http://portail-mediathèque.capi-agglo.fr>



RETROUVONS LE SOURIRE

Au niveau des animations, le thème choisi pour cet automne est l'humour. Un peu de sourires pour oublier les contingences de la rentrée et les feuilles mortes ! Le programme comprend comme toujours des rencontres, conférences et spectacles avec, il faut le noter la venue d'auteurs comme Gilles Legardinier (« demain j'arrête ! ») et Barbara Constantine (« Tom petit homme tout petit Tom »). Il faut aussi noter la reprise du chantier de la médiathèque de Ruy-Montceau. En attendant, les horaires de la permanence de prêt (salle de la Salière en face de la Mairie) ont été élargis (le mercredi de 10 heures à midi et de 13 h 30 à 18 heures) pour répondre aux souhaits des abonnés, ainsi que le nombre de prêts (4 livres, 1 revue, 1 CD). Sachez enfin que la future médiathèque de Champ-Fleuri est à l'étude. À suivre ...



Les livres peuvent aussi voyager d'une médiathèque à l'autre !



Les ouvrages de Ruy



Le déploiement du très haut débit pour tous d'ici 2025 constitue un chantier national considérable ; un enjeu social mais aussi économique, pour renforcer la compétitivité des entreprises et les services publics. Ici aussi on agit.

La CAPI cultive sa fibre

La fibre optique est un fil de verre ou plastique, plus fin qu'un cheveu et qui conduit la lumière. Elle permet de transporter d'immenses quantités de données sur plusieurs centaines, voire milliers de kilomètres.

La fibre optique est capable d'acheminer des débits 100 fois plus élevés que le réseau actuel en cuivre (technologie ADSL).

- un accès ultra-rapide à Internet
- la télévision haute définition et en 3D
- de nouveaux usages (télétravail, télémedecine, domotique ...)

Ce n'est pas une technologie nouvelle : la fibre est utilisée depuis une vingtaine d'années pour le transport de données entre les grandes agglomérations. Déployée ensuite pour raccorder les quartiers, elle sera bientôt étendue jusqu'aux utilisateurs finaux pour répondre aux besoins des particuliers et des entreprises. Outre Orange, les opérateurs privés interviennent dans le développement de ces réseaux mais aussi les collectivités locales.

VILLE NOUVELLE CÂBLÉE

Sur notre territoire, l'historique est particulier en raison des actions réalisées dans le cadre de la Ville nouvelle, qui disposait de son propre réseau câblé. « Dans les années 1980, chaque quartier possédait son propre pylône et la télévision était diffusée par le réseau co-axial », raconte Richard Ballefin, du service Superstructures de la CAPI. Vers 2004, le SAN (prédécesseur de la CAPI) a lancé des travaux pour créer un réseau fibre optique et progressivement supprimer les pylônes. La tête de réseau était basée au centre Simone-Signoret de Villefontaine. De plus en plus de chaînes furent diffusées (chaînes à péage via Numéricable, TNT via un décodeur). Villefontaine, L'Isle d'Abeau et une partie de Saint-Quentin-Fallavier étaient couverts.

AMÉLIORER LES TRANSMISSIONS

Dès sa création en 2007, la CAPI a entretenu ce réseau et a lancé des travaux pour améliorer la réception, qui faisait parfois défaut dans certains quartiers. Elle fait appel à des sociétés spécialisées. « Nous intervenons pour assurer la maintenance du réseau et déployer progressivement un réseau FTTLA (Fiber To The Last Amplifier*), précise Christophe Charvier, de la société BVS. Sans entrer dans les détails techniques, cela consiste à remplacer le câble coaxial par de la fibre optique au plus près de l'abonné, au pied du bâtiment. L'étape ultime consistera à aller jusqu'à l'abonné (logement

ou bureaux) en fibre optique (FTTH - Fiber to the Home**). » En attendant, le signal sera plus constant et la transmission bien améliorée, permettant notamment la réception de la télévision Haute Définition. Quant au secteur de Bourgoin-Jallieu, il est visé par le programme « Conquêtes 2015 » de la société Orange pour le passage à la fibre optique.

Ce grand chantier national du très haut débit est un réel levier de développement économique. Ainsi, sur notre territoire, la société BVS a inauguré en juin son centre technique à La Verpillière et a créé 4 emplois. De même, Tetradis, basé depuis 2 ans à Saint-Quentin-Fallavier, a développé et breveté de nouvelles armoires de répartition télécom « Modul'O HD est un produit breveté et fabriqué en France, il faut le souligner !, commente Mario Deserable, Directeur commercial. Nous en avons installé 2 sur le secteur Ouest du territoire CAPI. Le bénéfice immédiat, c'est une réception de bien meilleure qualité aux abonnés TV. Ensuite, cela prépare le passage au très haut débit par fibre optique. »

L'AGGLO SERA PRÊTE

Ainsi, notre territoire se prépare pour le déploiement du grand projet du Conseil général de l'Isère - Numer'Isère ; dans son budget 2013, il a confirmé l'enveloppe (264 millions d'euros) qui permettra, en 7 ans, d'offrir une desserte numérique à très haut débit à trois quart des entreprises et la moitié des foyers isérois. « Il faut savoir que le passage au très haut débit est très coûteux et que le déploiement de ce réseau ne dépend pas que des collectivités locales mais aussi des opérateurs, qui font des choix économiques, explique le Vice-président CAPI. Pour notre part, nous intervenons au mieux pour développer une infrastructure télécom sur l'ensemble de l'agglo, pour amener la fibre au plus près des abonnés, particuliers et professionnels. » Les travaux récents sur notre territoire en attestent, la fibre fait son chemin.

*Fibre jusqu'au dernier amplificateur

**Fibre jusqu'à l'abonné



Cet été encore la chaleur a été au rendez-vous. Et à la joie de tous, les piscines de la CAPI aussi ! Mais ne rangez pas encore vos maillots car une multitude d'activités vous attend pour la rentrée.

On rentre à la nage !

Offrant fraîcheur et convivialité, les bassins n'ont pas désempé durant la saison estivale. Le mois de juillet a ainsi battu tous les records d'affluence, et a été suivi d'un mois d'août excellent :

- 22 668 entrées pour la Piscine Rajon (Bourgoin-Jallieu)
- 23 096 pour Fondbonnière (L'Isle d'Abeau)
- 15 804 pour Saint-Bonnet (Villefontaine)
- 8 130 pour Gallois (La Verpillière)

«Au total, les sites nautiques de la CAPI ont comptabilisé près de 70 000 entrées cet été. Un bilan très satisfaisant, qui récompense le professionnalisme et le dévouement des maîtres nageurs sauveteurs, hôtesses d'accueil et agents de maintenance.» souligne Xavier Debrenne directeur des sports de la CAPI.

Retrouvez la liste des structures, les horaires, ainsi que les tarifs des activités (à l'unité ou par forfait de 5 ou 10) sur www.capi-agglo.fr

DES ACTIVITÉS POUR TOUS

C'est maintenant pour vous offrir une rentrée sportive que les équipes se mobilisent !

Dans une ambiance ludique et conviviale, les activités aquagymniques s'adaptent aux besoins de chacun, qu'il s'agisse de :

- se maintenir en forme en douceur avec l'aquagym (à Bellevue, Saint-Bonnet et Fondbonnière),
- pratiquer des exercices plus dynamiques avec l'aquafitness (à Saint-Bonnet),
- tonifier le bas du corps grâce à la nage avec palme (à Bellevue)
- ou encore sculpter sa silhouette grâce à l'aquabike (à Bellevue, Saint-Bonnet et Fondbonnière).

Nouveau ! des cours d'apprentissage de la natation pour les enfants de 6 à 13 ans, le jeudi à 17 h 30 et 18 h 15 à la piscine Fondbonnière. Mais vous pouvez aussi venir tout simplement faire quelques longueurs dans chacune des 6 piscines de l'agglo.



▲ L'état d'apesanteur et de flottaison rend le pédalage très agréable !

COMBIEN ÇA COÛTE ?

Les cours sont séquencés sur des séances de 45 minutes. Les tarifs suivants comprennent l'entrée à la piscine.

La séance : 8,70 € - 5 séances : 41 € - 10 séances : 71 €. Pour l'aquabike, les tarifs sont respectivement de 10,30 €, 46 € et 91 €.



4 nouveautés pour les 0-3 ans

Plus de 1000 bambins s'épanouissent et grandissent dans les équipements d'accueil de la CAPI. Et on en fait toujours plus pour eux !

NOUVEAU !

Depuis le 2 septembre, une micro-crèche propose 10 places à Saint-Savin. Les bambins (0-4 ans) sont accueillis par des professionnelles de la petite enfance dans ces locaux provisoires, en attendant la construction d'une structure qui comprendra la micro-crèche et le RAM (relais assistantes maternelles). En attendant, les Saint-Savinois sont heureux d'avoir un service de proximité.

«Les alevins» - 7 bis impasse des alevins à Saint-Savin

NOUVEAU !

Une halte-garderie itinérante offre une solution d'accueil occasionnel pour les habitants des petites communes de l'est de l'agglomération. Le mardi à Meyrié, le jeudi à Saint Alban de Roche, de 8 h 30



à 16 h 30, les enfants seront pris en charge dans une salle mise à disposition par la mairie. Les 3 agents de la CAPI se déplacent avec leur matériel de puériculture, les parents doivent juste fournir le repas du midi. 15 places sont disponibles sachant que les inscriptions se font directement sur place auprès de Corinne Redon, la directrice (tarification à l'heure). «Si le taux de fréquentation est bon, nous pourrions envisager d'étendre ce système de garde, qui procure une solution souple et adaptée aux demandes des parents», commente Evelyne Vaillant, Directrice du service Petite enfance à la CAPI.

NOUVEAU !

Après la création du Relais Assistantes Maternelles des Fougères (Villefontaine) en mai 2013, la CAPI crée un RAM itinérant pour le secteur est, baptisé «les petits explorateurs». Depuis le 17 septembre, Gwladys Loisel l'animatrice rayonne dans les petites communes pour rencontrer les parents et assistantes maternelles qui auraient besoin de ses services (conseil, accompagnement, rencontres...), avec des temps collectifs pour les enfants gardés par des nounous indépendantes. Elle assure aussi des permanences au centre technique de la CAPI à Nivolles-Vermelle.

NOUVEAU !

À compter du 1^{er} septembre, le multi-accueil de Quinciat à Villefontaine ouvre tous les jours, de 8 heures à 18 heures.

➤ CAF ET CAPI

«Tous ces projets figuraient dans le contrat Enfance Jeunesse signé avec la Caisse d'Allocations Familiales de l'Isère. «L'agglomération a rempli ses objectifs, nous sommes fiers du travail accompli dans le sens de la meilleure réponse possible aux besoins des familles», précise la Vice-présidente de la CAPI. Bientôt ce sera l'heure du bilan avec la CAF et de l'élaboration d'un prochain contrat Enfance Jeunesse avec la CAF pour 2014-2017.» C'est un accord essentiel car la CAF apporte un soutien financier important.

▲ Les secteurs des Relais Assistantes Maternelles ont été redécoupés en 2013 pour mieux correspondre aux besoins des familles et à la réalité du territoire.

Des aides pour rénover son habitat

La CAPI lance une opération d'envergure pour la revalorisation de logements privés anciens sur l'ensemble des 22 communes.

La CAPI lance cette opération en partenariat avec l'Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat (ANAH), le Conseil Général de l'Isère et la Région Rhône-Alpes.

L'OPAH concerne les 22 communes de l'Agglomération. L'aide financière varie entre 500 et 3000 euros selon la thématique. Les propriétaires perçoivent directement la subvention prévue dès lors que les travaux ont été réalisés. Le règlement est effectué par un des partenaires (CAPI, ANAH, département ou région).

Contacteur Urbanis :

- Par téléphone :
04 79 33 21 26
Du lundi au vendredi,
de 9 heures à
12 heures et de
14 heures à 17 heures
- Par mail :
chambery@urbanis.fr

S'il faut construire des logements neufs, il s'avère souvent avantageux d'un point de vue économique, technique et social d'améliorer l'existant, donc de le rénover. C'est l'objectif de cette opération qui démarre en septembre et devrait durer trois ans.

UN ACCOMPAGNEMENT CONCRET

L'Opération Programmée pour l'Amélioration de l'Habitat (OPAH) est le nom de ce dispositif. De quoi s'agit-il ? « Il vise à accompagner financièrement et techniquement les propriétaires occupants, bailleurs et locataires dans la rénovation et l'amélioration de leurs biens selon quatre thématiques précises : l'énergie, l'adaptation, l'indignité et la lutte contre la vacance », précise Audrey Bernardin, Directrice de la cohésion sociale à la CAPI. Le premier thème vise à améliorer la performance énergétique, par des travaux d'isolation ou de mode de chauffage. L'adaptation permet de modifier l'habitat pour le rendre plus sécurisant et confortable pour les populations vieillissantes (salles de bain adaptées, monte-escalier, ...). Enfin, certains logements sont devenus insalubres au fil des années et indignes d'être occupés : il faut les rénover. D'autres logements pourront être loués à un loyer modéré, ce qui réduira le nombre d'habitats vacants.

Vous êtes propriétaire ? Vous souhaitez bénéficier de cette aide financière ? Il vous faut monter un dossier de demande de subventions. « Tout d'abord, nous vérifions l'éligibilité du propriétaire, c'est-à-dire s'il répond aux critères », explique Franck Naudin de Urbanis, le cabinet spécialisé missionné pour cet accompagnement. L'ancienneté du logement (qui doit avoir plus de 15 ans), le niveau de ressources du demandeur (selon le revenu fiscal de référence, par exemple inférieur à 2 400 € net/mois pour un couple sans enfant, 3 400 € net/mois pour un couple avec enfant), et l'absence de prêt à taux zéro dans les cinq années précédentes sont les conditions préalables. « Ensuite un diagnostic technique du logement est réalisé avec un spécialiste pour évoquer les meilleures pistes d'amélioration et estimer les coûts, poursuit Franck Naudin. L'avantage est d'avoir gratuitement un regard d'expert et des conseils sur la meilleure façon d'améliorer son habitat. »

Avec cette opération, qui ambitionne de rénover 374 logements au cours des trois prochaines années, la CAPI fait vraiment le choix d'améliorer les conditions de vie des occupants et de valoriser le patrimoine immobilier local, le tout dans le cadre global du Programme Local de l'Habitat décidé par les élus.

Les permanences de l'OPAH

Commune	Fréquence par mois	Date de démarrage	Adresse
Bourgoin-Jallieu	2 ^e et 4 ^e jeudi / 12 heures à 14 heures	Jeudi 10 octobre 2013	Espace Jeune, 20 pl. Charlie-Chaplin
La Verpillière	1 ^{er} et 3 ^e mardi / 13 h 30 à 15 h 30	Mardi 1 ^{er} octobre 2013	Centre social, av. du Général-de-Gaulle
Nivolas-Vermelle	1 ^{er} mardi / 16 heures à 18 heures	Mardi 1 ^{er} octobre 2013	Mairie de Nivolas-Vermelle, 231, rue de l'Hôtel de Ville
Chèzeneuve	3 ^e mardi / 16 h 15 à 18 heures	Mardi 15 octobre 2013	Mairie de Chèzeneuve, 30 ch. de Chavagnant



Un réseau qui (se) bouge

Pour la rentrée, les services transports de l'agglomération vous proposent des nouveautés. Pour un réseau toujours plus complet et pratique.

UNE NOUVELLE LIGNE FLEXIBUS

La ligne Flexibus 33 permet aux habitants de Champfleuri de se rendre plus directement au Médipôle et à L'Isle d'Abeau sans passer par le centre-ville. Elle fonctionne du lundi au vendredi, en dehors des heures de passage des lignes régulières classiques (5 heures à 7 heures et de 20 heures à 23 heures).

C'est maintenant 4 lignes Flexibus qui sillonnent l'agglomération ! Elles sont composées d'un itinéraire fixe et d'un secteur dans laquelle les arrêts sont desservis à la demande ou sur réservation.

TOUJOURS PLUS LOIN !

Pour être plus complémentaires à l'offre scolaire Transisère, toutes les lignes périurbaines ont fait l'objet d'ajustements horaires.

- **Toutes les lignes périurbaines** fonctionnent toute l'année y compris le samedi, le mercredi et les vacances scolaires (sauf le dimanche et les jours fériés).
- **Ligne 21** : prolongement de l'itinéraire jusqu'à la commune de Succieu.

- **Ligne 22** : itinéraire unique par le centre ville de Ruy-Montceau (pour la ZA de Perelly, possibilité de se reporter à l'arrêt Lavaizin Parking).
- **Lignes 24, 25 et 26** : des courses à horaires fixes sont proposées mais elles doivent être préalablement « déclenchées » en réservant par téléphone jusqu'à 2 heures avant le départ.
- Création également d'un **nouvel arrêt « zone commerciale »** pour desservir l'Intermarché de Domarin.

Ainsi, les communes de l'agglomération, notamment les plus petites, sont encore mieux desservies.

+ D'ÉLÈVES, + DE BUS

Afin de répondre à une augmentation de l'effectif des élèves, la CAPI met en place un 3^e car pour desservir le collège de Champoulant (L'Isle d'Abeau). Un ajout qui permet une réduction du temps de trajet pour les élèves les plus éloignés et la création de nouveaux circuits. De plus, l'arrêt « les moines » (à Four) a été intégré à l'itinéraire de la ligne Champoulant 3.

BIENVENUE AUX PETITS NOUVEAUX

Les nouveaux habitants de la CAPI sont accueillis comme il se doit ! Tout juste installés, ils reçoivent un courrier de bienvenue leur proposant de bénéficier du dispositif « Nouveaux Arrivants ». Il leur permet de recevoir de la documentation pour découvrir les bus près de chez eux et l'ensemble du réseau RUBAN.

Il leur suffit de retourner le coupon réponse inclus dans le courrier ou de remplir le formulaire en ligne (rubrique « Nouveaux arrivants » sur www.rubantransport.com).



Informations et réservations Flexibus :

www.rubantransport.com
ou 04 74 94 62 03 du
lundi au vendredi de
7 heures à 20 heures.

TOUS À VÉLO

Un vélo à assistance électrique (VAE) permet de se déplacer sans polluer, sans forcer ni trop dépenser ! Dans le cadre du Schéma Directeur Vélo, la CAPI aide ses habitants à s'équiper en leur faisant bénéficier d'une aide financière à hauteur de 25 % du prix d'achat du vélo électrique neuf (dans la limite de 250 €).

Pour faire une demande il suffit de télécharger les pièces nécessaires sur capi-agglo.fr (Page « À vélo » puis « VAE ») puis de les envoyer par courrier à la CAPI.



Amer Sports France, un nouveau souffle

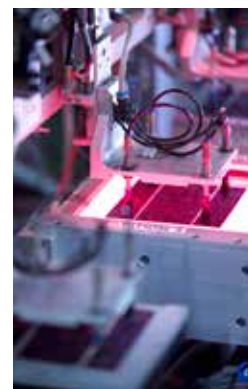
Filiale du groupe finlandais, Amer Sports France diffuse des marques telles que Salomon, Mavic, Atomic, Wilson, réalisant un chiffre d'affaires de 135 millions sur le territoire. Ces logos étaient très visibles depuis l'autoroute, mais ses salariés ne se plaignent pas du récent déménagement qui les a conduit quelques centaines de mètres plus loin, sur le Parc technologique de Vaulx-Milieu. « Les bureaux Business Airport construits par DCB sont fonctionnels, clairs, climatisés, nous sommes ravis de ce nouveau cadre de travail ! », note Franck Largeault,

directeur de la communication. Les 50 commerciaux itinérants en profitent aussi, appréciant comme les 110 salariés du site les espaces restauration et fitness. Amer Sports France a choisi de rester dans le Nord-Isère, ce qui lui permet de conserver son personnel qualifié et de bénéficier des avantages du territoire en termes d'accessibilité (proximité des axes autoroutiers et de l'aéroport) et de qualité de vie. Des atouts que la CAPI valorise constamment, pour fidéliser les entreprises sur le territoire, avec une offre foncière et immobilière de qualité.

Photowatt retrouve de la puissance

Un an après sa reprise par le groupe EDF Énergies Nouvelles, Photowatt, unique fabricant intégré français de l'industrie solaire, a annoncé l'installation d'une unité d'assemblage de modules photovoltaïques à Vaulx-Milieu. Opérationnelle au 1er octobre, cette unité (11000 m²) compte une quinzaine de personnes, qui travaillent sur l'assemblage des cellules en vue de l'obtention de la certification officielle (label CE). À compter du 1er avril 2014, le site tournera avec 3 équipes de production (en 3 x 8), visant un objectif de 50 à 70 mégawatts par an. Le personnel viendra du

site de Bourgoin-Jallieu, où seront installées de nouvelles lignes. « La reprise par EDF EN nous a doté des moyens nécessaires pour améliorer notre outil de production et optimiser nos coûts », commente Vincent Bès, Directeur de Photowatt, qui souligne également l'appui de la CAPI pour trouver rapidement des locaux dans un rayon proche. Ainsi, « Photowatt renforce son rôle central dans le développement d'une filière solaire photovoltaïque 100 % française et soutient l'emploi local. », a déclaré Olivier Paquier, Directeur Général d'EDF ENR.



Radiall s'agrandit

Fondée en 1952 par Lucien et Yvon Gattaz, Radiall a aujourd'hui une envergure mondiale. Spécialisée dans la conception et la fabrication d'équipements électroniques, elle compte 5 usines en France dont le site de Saint-Quentin-Fallavier. Spécialisée dans les composants pour l'industrie spatiale et le marché de la fibre optique, cette usine est en croissance depuis 5 ans et bénéficie d'investissements importants de la part du groupe

(nouveaux équipements de production, réaménagements d'ateliers). « Notamment, une nouvelle salle blanche de 400 m² est opérationnelle depuis début août. L'ensemble de ces investissements ont permis de créer, en 2013, une vingtaine d'emplois supplémentaires sur le site », précise Philippe Dubreuil, Directeur des Opérations France. Un rayon de soleil dans une conjoncture compliquée pour l'industrie française...



Un territoire combatif

L'histoire économique du Nord-Isère n'a pas toujours été un long fleuve tranquille mais elle toujours restée très dynamique. Le nombre et la qualité des entreprises qui s'installent ici n'a cessé de croître.



Pour le grand public, le géant de l'informatique HP a fortement marqué les esprits. Les médias en ont surtout parlé lors de son départ et des mouvements qui ont suivi... Mais il faut se souvenir que l'installation de ce fleuron américain, dans les années 1980, a été un événement dans le Nord-Isère. À l'époque, le développement économique était une véritable aventure ! Lucienne Borrel, alors Responsable du service économique de l'EPIDA, s'en souvient. « La Ville nouvelle se construisait, l'urbanisation se développait et de nombreux habitants venaient s'installer ici, attirés par le concept de « ville à la campagne » et la qualité de vie espérée. Nous cherchions à attirer des entreprises, avec un concept clés en main c'est-à-dire que nous nous occupions de tout. L'installation de l'entreprise mais aussi les services associés, jusqu'au logement pour le personnel. » Chaque visite de dirigeant étranger ou d'élus en Rhône-Alpes était mis à profit pour faire la promotion du Nord-Isère et faire des appels du pied aux entrepreneurs. Cela a marché.

DES HECTARES ET DES HOMMES

Un jour, le survol d'un hélicoptère intrigue les riverains, qui apprendront plus tard qu'il était venu en reconnaissance pour le compte de HP ! En 1981, ce groupe informatique confirme sa décision d'implanter, sur un terrain de 60 hectares, un site de production et de recherche. Non loin de là, Vicat, Lafarge, Valeo, Pierre Martinet... investissent aussi dans le Nord-Isère. « Une période intense !, confie Lucienne Borrel. Nous dépensions beaucoup d'énergie à valoriser les atouts de ce territoire, notamment sa situation géographique. » L'arrivée de la société HP entraîne l'implantation de l'Hôtel Mercure, à son tour utile aux entreprises locales. Attirées par la proximité des

grands groupes, des PME arrivent, des services sont déployés : restauration, lignes de bus, golf... Des milliers d'emplois sont créés, les usines poussent à deux pas des terrains agricoles. Les salariés s'installent en famille, appréciant le prix du foncier abordable et le développement des commerces.

REBONDIR

Dans les années 2000, HP revend le site à la société américaine Samnina, qui ferme au bout de quelques mois. « C'était un choc, se rappelle Lucienne Borrel, il fallait rapidement trouver un repreneur, tout en reclassant le personnel ». Le fonds de pension Prologis se porte acquéreur, proposant 8000 mètres carrés de bureaux à la location. Time Sport, Concorde Logistics, Geodis, Tecumseh, Photowatt, SEI-CIDE... il y a aujourd'hui près de 500 personnes, autant qu'à l'époque ! En face, le promoteur immobilier DCB a construit plusieurs bâtiments esthétiques et fonctionnels. « Les derniers aménagements du Parc technologique sont en cours, avec des hectares bientôt commercialisés », précise Stéphane Rabilloud, Directeur Aménagement Urbanisme à la CAPI.

CONTINUER...

Des sociétés innovantes, des sièges sociaux, de belles marques ont fait le choix du Nord-Isère. « Il y a aujourd'hui une grande diversité d'activités sur notre territoire, outre la zone logistique, des industriels et maintenant de nombreuses sociétés de services », note Cécile Gros, directrice générale Économie et développement à la CAPI. « Cependant, dans un contexte de crise et de concurrence, il faut, plus que jamais, trouver des investisseurs et des promoteurs, commercialiser des terrains, attirer de nouvelles entreprises, fidéliser celles qui sont en place et continuer de développer des services de qualité », insiste la Vice-présidente de la CAPI. L'action collective des acteurs du développement (élus, CCI, CAPI, aménageurs...) reste déterminante.



ILS VIVENT L'AGGLO



Alain Crozon GÉRANT DE ACH-FRANCE

Leader du marché français, ACH-France conçoit, fabrique et commercialise des équipements liés à la technologie du jet d'eau. Les applications sont nombreuses : nettoyage industriel, décapage, hydro-démolition... le tout sans pollution chimique. Employant une dizaine de personnes, l'entreprise fournit tous types d'industrie dont des grands groupes comme SUEZ, VEOLIA... « Notre taille permet plus de souplesse et de réactivité » souligne Alain Crozon. Il a créé ACH-France à Brest en 1997 avant de l'installer il y a 10 ans en Rhône-Alpes. « Un choix géostratégique, pour optimiser le contact avec nos fournisseurs européens et nos clients dans toute la France. » À Villefontaine depuis 3 ans, ACH-France profite de plus du dynamisme du territoire, « la plupart de nos sous-traitants se situent à moins de 20 km et la CAPI est un outil de réseau efficace. »



Frédérique Gervasoni DIRECTRICE DE OSEZ GROUPE

Directrice depuis 2012, Frédérique Gervasoni décrit Osez Groupe comme un acteur économique au service de l'humain. « Notre rôle est de contribuer avec nos partenaires, à apporter une réponse en matière d'emploi sur le territoire ». Créée en 1996, l'association Intermédiaire OSEZ s'est dotée de 3 structures complémentaires permettant de répondre aux parcours d'insertion professionnels des personnes. « Osez groupe c'est également une équipe engagée de 23 permanents. La complémentarité de nos structures et nos 5 agences de proximité nous permettent d'offrir un véritable accompagnement pour les salariés en parcours... jusqu'au retour à l'emploi. » 650 personnes en ont bénéficié en 2012. Pour cette Iséroise d'origine, l'intercommunalité permet au territoire d'avoir une image forte et des moyens développés. « La CAPI joue un rôle important pour l'insertion en intégrant des clauses sociales dans ses marchés publics et nous soutient également en nous confiant la distribution d'Ici l'Agglo sur 3 de ses communes. »



Muriel Naud, Frédéric Chazal et Alexandre Iacconi

LE TROQU-ET NUMÉRIQUE

« Parce que c'est un projet d'économie sociale et solidaire, la CAPI nous a apporté un fort soutien » soulignent Muriel Naud, Frédéric Chazal et Alexandre Iacconi, gérants du nouveau et unique tiers lieu berjallien. Le Troqu-ET numérique, propose, sur 300 m² place Charlie Chaplin, des espaces de coworking, des bureaux, une salle de formation et un espace de fabrication participative. « Issus tout 3 de la médiation numérique, notre but était d'offrir un espace de travail convivial, répondant aux besoins de tous les publics, que ce soit pour une demi-journée ou une année ! » Indépendants, télétravailleurs, associations... chacun peut ainsi trouver des solutions technologiques adaptées, échanger des compétences ou encore développer son réseau. Et grâce à une consommation mutualisée, cette démarche est de plus durable.



Emilie Denecher ENTRAINEUR DE L'ASVF NATATION SYNCHRONISÉE

Entre Emilie Denecher et l'ASVF, c'est une histoire de passion. Dans les bassins depuis l'âge de 6 ans, elle est maintenant sur les bords des piscines pour entraîner les nageuses. « Je leur transmets l'amour de ce sport exigeant et toutes les techniques pour progresser ». Parmi les 110 nageuses du club, les plus motivées sont dans le groupe compétition, et peuvent s'entraîner jusqu'à 9 heures par semaine. « L'entraide et la bonne humeur créent une vraie émulation dans les équipes. » confie Emilie Denecher. Les jeunes filles s'entraînent dans diverses piscines de la CAPI, « c'est une chance d'avoir sur le territoire des infrastructures qui suivent en nombre et en qualité ». Après 28 ans d'existence, le club est aujourd'hui le 1^{er} de la région grâce aux excellents résultats de ses nageuses, qui s'illustrent au niveau régional et interrégional. Toujours le sourire aux lèvres !



Sœur Marie Matthieu PRÉSIDENTE DU CA DE LA CLINIQUE SAINT-VINCENT DE PAUL

Un cadre chaleureux et la sécurité médicale près de chez soi. Voici ce qu'a apporté aux Berjalliens la fondation de la clinique en 1930, par les Petites Sœurs des Maternités Catholiques. Depuis, bien des évolutions ont eu lieu mais cet héritage a perduré. « La clinique se développe sans cesse pour offrir aux patients un accueil de qualité et des prestations de pointe. Nous avons ainsi été les premiers à nous installer au Médipôle. Grâce à la coopération inter-établissements, c'est aujourd'hui une offre de soins complète et moderne qui est mise au service des Nord-Isérois », observe Sœur Marie Matthieu. Entrée dans la structure il y a 20 ans, elle est aujourd'hui présidente du Conseil d'administration. « Sur 1 an, nos équipes accueillent plus de 10 000 patients, notamment sur les pôles chirurgie et maternité. Et près de 1 600 naissances qui portent l'établissement et nous accompagnent dans une mission au service de la vie. »

Mélina Robert-Michon, une championne fière de ses racines

66,28 mètres ! C'est le jet qui l'a propulsée sur le podium, lui permettant au passage d'améliorer son record de France. Une consécration pour cette discobole de 34 ans, originaire de Colombe. «Après ma 5^e place aux JO de Londres, je sentais ce podium possible» confie-t-elle. Et elle a travaillé dur afin d'atteindre son rêve. Pour la plus grande joie de sa famille et du Dauphiné ! Car c'est au CSBJ athlétisme que tout a commencé en 1995. «Elle a été repérée au cours d'une compétition scolaire par l'entraîneur Claude Jacusin, indique Jean-Marc Revol, l'actuel président du CSBJ athlétisme. Il a réussi à la convaincre de s'essayer à cette discipline à laquelle la prédisposaient son gabarit et ses qualités musculaires». L'impulsion était donnée. «J'ai découvert ce sport dont la complexité m'a passionné. Ensuite c'était le plaisir de l'exercer au sein d'un groupe berjallien motivé, poussant à se dépasser.» précise Mélina Robert-Michon.

C'est tout le Nord-Isère qui a vibré avec Mélina Robert-Michon le 11 août dernier. Cette Dauphinoise est en effet devenue vice-championne du monde de lancer de disque. Retour sur son parcours, du CSBJ athlétisme aux mondiaux de Moscou.



© Thierry Rebutief

«Ce moment, je l'ai attendu pendant 15 ans !»

Viendront ensuite les entraînements avec Jean-Marc David ancien international de lancer de disque berjallien et enfin, à Lyon, avec Serge Débié son actuel entraîneur (lui aussi ex-Berjallien). «En STAPS à Lyon, j'ai commencé à m'entraîner tous les jours, et par tous les temps ! Un investissement important, mais qui m'a apporté la confiance en moi, les voyages et surtout beaucoup de rencontres.» En 1998, elle devient vice-championne du monde junior puis fait ses premiers pas aux JO à Sydney en 2000. De quoi accumuler l'expérience du très haut niveau et des grands rendez-vous internationaux.

L'AVENTURE CONTINUE

Restée affiliée au CSBJ jusqu'en 2002, elle n'oublie pas ses racines et son tout premier club. «Elle a pris le temps de nous envoyer un petit message quand elle a reçu son titre. Nous sommes fiers et heureux de son parcours. C'est comme un peu du CSBJ qui a voyagé avec elle jusqu'à Moscou.» souligne Jean-Marc Revol. La performance de Mélina redore le blason de ce sport encore un peu confidentiel et dont il est difficile de vivre. «Aujourd'hui on me reconnaît dans la rue !» s'étonne la championne, qui a pourtant gardé les pieds sur terre. Tout en savourant son titre, elle reste concentrée. «Le prochain rendez-vous est en août 2014 avec les championnats d'Europe à Zurich. Il va falloir maintenant confirmer ce niveau.»



© Thierry Rebutief

AGGLO
OUVERTE

L'art sous toutes ses coutures

La créativité frappe à la Porte... de l'Isère.
En résonance avec la 12^e Biennale d'art
contemporain de Lyon, la CAPI soutient diverses
manifestations dans ses communes.

Sur le thème du récit, la Biennale d'art contemporain se tient à Lyon du 12 septembre au 5 janvier 2014. La CAPI fait écho à l'événement en accueillant 5 artistes dans 5 de ses communes (Villefontaine, Saint-Quentin-Fallavier, Bourgoin-Jallieu et L'Isle d'Abeau). Le fil rouge ? Le vêtement et sa mise en récit. Peinture, sculpture, couture... chacune des artistes (Claire Deville, Catherine Noury, Maud Bonnet, Nadine Lahoz-Quilez, Danielle Stéphane) le travaille différemment et en livre sa propre vision.

Les communes organisent également plusieurs projets transversaux en résonance avec les artistes (ateliers, représentations, rencontres...), ainsi qu'un cycle de 3 conférences sur les enjeux de l'art actuel, par Fabrice Nesta, artiste plasticien. Financée et encadrée par la CAPI, cette action s'inscrit dans le cadre du CDDRA Isère Porte des Alpes (Contrat de Développement Durable Rhône-Alpes) et des résonances aux grands événements du Pôle Métropolitain (Grand Lyon, Saint-Étienne Métropole, CAPI, ViennAgglo). « Ces manifestations rayonnent ainsi sur l'ensemble des agglomérations. Ce qui permet d'augmenter leur visibilité et surtout de rendre la culture accessible au plus grand nombre ! », souligne Brigitte Riboreau, directrice du musée de Bourgoin-Jallieu et chef de projet. Ne perdez pas le fil, venez découvrir les œuvres originales et étonnantes de ces 5 artistes !

LA BIENNALE DE LYON ART

80% des œuvres
présentées
à la Biennale de Lyon
sont des créations.

Pour en savoir plus,
allez sur www.biennaledelyon.com

AU FIL DU PROGRAMME

Vernissage itinérant au départ de Nivolas-Vermelle jusqu'à Saint-Quentin-Fallavier | Samedi 16 novembre à partir de 9 heures.

Table ronde avec les artistes pour la Nuit Résonance salle Balavoine à Villefontaine | Jeudi 28 novembre à 19 heures.

Parcours en car d'une artiste à l'autre, départ à Saint-Quentin-Fallavier (inscription au Musée de Bourgoin-Jallieu) | Dimanche 1^{er} décembre à 14 h 30.

Cycle de conférences par Fabrice Nesta, proposé par l'association les Amis du musée de Bourgoin-Jallieu et aR'c | À 19 heures : les jeudis 17 octobre (Musée de Bourgoin-Jallieu) et 14 novembre (Millenium à L'Isle d'Abeau), le mercredi 4 décembre (espace Georges-Sand à Saint-Quentin-Fallavier).

Renseignements, notamment sur les projets transversaux organisés par les communes :
Musée de Bourgoin-Jallieu - 17 rue Victor-Hugo
- 04 74 28 19 74 - www.bourgoinjallieu.fr



← Catherine Noury
(Bourgoin-Jallieu)



▲ Claire Deville
(Saint-Quentin-Fallavier)



▲ Nadine Lahoz-Quilez
(L'Isle d'Abeau)



▲ Danielle Stéphane
(Nivolas-Vermelle)



▲ Maud Bonnet
(Villefontaine)



© SYTRAL



© Philippe Hervouet / SYTRAL

© RATP - Jean-François Mauboussin



Bus, tram, métro ou TER, donnez-vous tous les moyens pour vous déplacer. T-libr, c'est une tarification multimodale pratique et économique qui simplifie la vie des usagers.

À l'aire libre !

**1 titre de transport + 1 abonnement
= 4 modes de transport + 5 réseaux possibles**

Voyager n'a jamais été aussi simple ! T-libr permet de se déplacer librement sur les réseaux urbains de l'aire métropolitaine lyonnaise (TCL + STAS + RUBAN + L'VA) et sur les lignes TER gérées par la Région Rhône-Alpes.



AVANCER ENSEMBLE

« Cette nouveauté incarne le sens de la construction métropolitaine, les collectivités de l'aire métropolitaine lyonnaise mettent l'utilisateur au cœur de leurs préoccupations en s'affranchissant de leurs propres limites administratives, souligne le Président de la CAPI. Dans la démarche du Pôle métropolitain et sa volonté d'actions, la création du Syndicat Mixte des Transports est une avancée importante pour améliorer les déplacements et le confort de l'utilisateur. » Si dans un premier temps, la gamme répond plutôt aux besoins de déplacements quotidiens sur plusieurs réseaux, elle pourra à terme être élargie aux besoins plus occasionnels.

DU SUR-MESURE

Pour mieux s'adapter aux besoins des habitants, 4 formules mensuelles ont été mises en place. L'utilisateur compose son abonnement en sélectionnant des zones de mobilités (SYTRAL / Grand Lyon, CAPI Porte de l'Isère, Saint-Étienne Métropole, ViennAgglo), et accède ensuite à tous les réseaux urbains et points d'arrêt dans ce périmètre.

UN SUPPORT UNIQUE

C'est la carte à puce OÛRA !, sur laquelle on peut (re)charger un abonnement et que l'on peut acquérir facilement.

DES PRIX ATTRACTIFS !

Le tarif dépend du nombre de zones traversées mais offre toujours une réduction importante par rapport au cumul des titres de transport. De plus, les étudiants et les apprentis de moins de 26 ans bénéficient d'une réduction d'environ 20 %. Et pour les salariés, avec la prise en charge de l'employeur, le coût mensuel est de seulement 54 € pour des déplacements illimités ! Enfin, selon les zones, d'autres services mobilités sont offerts aux usagers comme par exemple l'accès gratuit aux parcs-relais TCL et à Vélo'V.



À VOS AGENDAS

OCTOBRE

Tout le mois |

Médiathèque –
Bourgoin-Jallieu |
Exposition | **Jean-
Claude Loubières**

Mardi 1^{er} | 18 heures |
Médiathèque –
Bourgoin-Jallieu | Visite
guidée / exposition |
**Jean-Claude
Loubières**

Vendredi 4 | 19 h 30 |
Médiathèque – La
Verpillière | Rencontre |
Barbara Constantine

Samedi 5 | 10 heures |
Médiathèque – Saint-
Savin | 14 h 30 |
Médiathèque - Meyrié |
Rencontre | **Barbara
Constantine**

Samedi 5 | 10 h 30 |
Médiathèque –
Villefontaine | **Club
écoute** | Humour

Samedi 5 | 20 h 30 |
Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu |
**Punish Yourself +
[Trap] Metal**

Mardi 8, mercredi 9 |
20 h 30 | Villefontaine –
Théâtre du Vellein |
Anna | Avec Cécile
de France | Comédie
musicale

Jeudi 10 | 18 heures |
Médiathèque – L'Isle
d'Abeau | **Spectacle
conférence** | Pierre
Aldebert

Vendredi 11 | 20 h 30 |
Théâtre du Vellein –
Villefontaine |
**La Chambre
Philharmonique** |
direction Emmanuel
Krivine | Musique
classique

Vendredi 11 | 20 h 30 |
Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu | Peter
Bultinkles | **Volo + Peter
Bultink** | Chanson

Dimanche 13 |
11 heures | Maison
du Conseil Général –
Bourgoin-Jallieu |
Le trio Pascal Berne

Lundi 14, mardi 15 |
20 h 30 | Théâtre du
Vellein – Villefontaine |
Jos Houben | Humour

Mercredi 16 | 18 h 30 |
Conservatoire –
Bourgoin-Jallieu |
Scènes ouvertes |
Gratuit

Jeudi 17, vendredi 18 |
20 h 30 | Théâtre du
Vellein – Villefontaine |
Katlehong Cabaret |
Danse

Jeudi 17 | 20 h 30 |
Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu |
Tranche De Live |
Entrée Libre

Samedi 19 | 20 h 30 |
Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu |
Hasna El Becharia |
Interzone | World rock

Vendredi 25 | 20 h 30 |
Église Saint-Jean-
Baptiste – Bourgoin-
Jallieu | Requiem de
Fauré | **Chœurs et
Solistes de Lyon** |
Bernard Têtu | Concert
d'Orgue

Samedi 26 | 22 heures
à 4 heures | Les
Abattoirs – Bourgoin-
Jallieu | **Electro choc 85**

**Du lundi 28 au jeudi
31** | Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu | **Stage
Hypermetrop** | Danse
Hip-hop | Vidéo.

NOVEMBRE

Tout le mois |
Médiathèque – L'Isle
d'Abeau | Exposition |
**Jean-Claude
Loubières**

Tout le mois |
Médiathèque –
Bourgoin-Jallieu |
Exposition | **Jean-
François Dumont**

Tout le mois |
Médiathèque –
Bourgoin-Jallieu | **Folie** |
Film documentaire

Samedi 2 | 14 heures |
Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu |
**Battle Hip-Hop +
Hypermetrop** | Danse

**Mardi 5, mercredi
6, jeudi 7** | 20 h 30 |
Théâtre du Vellein –
Villefontaine | **Dom
Juan ou le festin de
pierre** | Cie Plateforme
Locus Solus | Théâtre

Mercredi 6, mercredi 13
| 11 heures | 16 heures
| 18 h 30 | Théâtre
Jean Vilar – Bourgoin-
Jallieu | Hors les murs
| **Camion à histoires
| Lardenois et cie** |
Toi grand moi petit |
Théâtre | + 2 ans

Jeudi 7 | 19 heures |
Amphithéâtre -
CAPI | Université
populaire | Soirée de
lancement | sociologie |
Philippe Corcuff |
**Critique sociale et
émancipation**

Vendredi 8 | 20 h 30 |
Les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu |
Loudblast + Calmos |
Métal

Samedi 9 | 20 h 30 | Les
Abattoirs – Bourgoin-
Jallieu | **Femi Kuti (Uk/
Nigeria) + Dj Groovy J**

Dimanche 10 |
17 heures | Maison
du Conseil Général –
Bourgoin-Jallieu |
concert d'ensemble | **À
cor et À cris**

Dimanche 10 |
17 heures | Musée –
Bourgoin-Jallieu | **Trio
Mélisande** | L'heure
musicale

Jeudi 14 | 19 h 30 |
Amphithéâtre – CAPI |
Université populaire |
Jean-Pierre Juy | **Crise
mondiale sans fin**

Vendredi 15 | 20 h 30 |
les Abattoirs –
Bourgoin-Jallieu | **Les
Monstropantes** +
Mondogiff | Electro |
Hip hop

Samedi 16 | 20 h 30 |
Salle de l'Isle – L'Isle
d'Abeau | **Olivia
Ruiz** | Le Calme et la
Tempête | Chanson

Samedi 16 | 17 heures |
Conservatoire –
Bourgoin-Jallieu | **Miles
Davies** | **Gil Evans** |
Conférence | Jazz |
Gratuit

Samedi 18 | 19 heures |
Théâtre du Vellein –
Villefontaine | **Ce
qui fait mousser
le champagne** |
Apartés du théâtre |
Conférences
scientifiques et
expérimentales

Mardi 19 | 18 h 30 |
Conservatoire –
Bourgoin-Jallieu |
Scènes ouvertes |
Gratuit

Mercredi 20 |
9 h 45 | 14 heures |
Médiathèque –
Saint-Savin | **Atelier
d'écriture**

Mercredi 20 |
10 heures,
Médiathèque
– Villefontaine |
16 heures,
Médiathèque –
Bourgoin-Jallieu | **À
la découverte des
instruments à vents** |
L'heure de la musique |
4/7 ans | Gratuit

Jeudi 21 | 16 heures | Médiathèque – L'Isle d'Abeau | **Semaine de la solidarité internationale** | Stands | information | Projection

Jeudi 21 | 19 h 30 | Amphithéâtre – CAPI | Université Populaire | Jean-Pierre Juy | **Chômage et armée industrielle mondiale de réserve**

Jeudi 21 | 20 h 30 | Les Abattoirs – Bourgoin-Jallieu | **Tranche De Live** | Entrée Libre

Jeudi 21, vendredi 22 | 20 h 30 | Salle de l'Isle – L'Isle d'Abeau | **El Cid ! Agences de Voyages Imaginaires** | Compagnie Philippe Car | Théâtre

Jeudi 21 | 18 heures | Médiathèque – L'Isle d'Abeau | Conférences | **Humour de résistance**

Vendredi 22 | 19 heures | Médiathèque – Bourgoin-Jallieu | **L'ivre de Musique** | Par Thierry Machuel, Compositeur | Gratuit

Vendredi 22 | 20 h 30 | Les Abattoirs – Bourgoin-Jallieu | **Bombay Show Pig- + Who The Bitch Shibuya Impakt**

Samedi 23 | 15 heures | Amphithéâtre – CAPI | Université populaire | François Roux | **Le nazisme et les Allemands de 1918 à 1945**

Samedi 23 | 19 h 30 | Amphithéâtre – CAPI | Université populaire | François Roux | **La résistance allemande au nazisme**

Mercredi 27 | 18 h 30 | Théâtre du Vellein – Villefontaine | **Nos amours bêtes** | Théâtre Am Stram Gram | Jeune public | Danse et théâtre | + de 5 ans

Jeudi 28 | 19 h 30 | Amphithéâtre – CAPI | Université populaire | Laure Malicet Chebbah | **Les enjeux migratoires au XXI^e siècle**

Vendredi 29 | 20 h 30 | Salle de l'Isle – L'Isle d'Abeau | **Sandra Nkaké** | Nothing for Granted | Voix Jazz

Vendredi 29 | 19 heures | Conservatoire – Villefontaine | **Folk-club** | Gratuit

Vendredi 29 | 20 h 30 | Les Abattoirs – Bourgoin-Jallieu | **The Pretty Things (Uk) + Chapel Hill** | Rock

DÉCEMBRE

Tout le mois | Médiathèque – La Verpillière | Exposition | **Jean-Claude Loubières**

Tout le mois | Médiathèque – L'Isle d'Abeau | Exposition | **Jean François Dumont**

Tout le mois | Médiathèque – Bourgoin-Jallieu | Exposition | **Grimacier | Jonathan Howell**

Lundi 2 | 19 heures | Théâtre du Vellein – Villefontaine | **Apartés du Théâtre | Quintette à vent de la Chambre Philharmonique** | Concerts de Musique de chambre

Mardi 3 | 18 h 30 | Médiathèque – Villefontaine | **Musique Touarègue** | Rencontre musicale

Mardi 3, mercredi 4, jeudi 5 | 20 h 30 | Théâtre du Vellein – Villefontaine | **François Morel | La Fin du Monde est pour Dimanche** | Théâtre Humour

Mercredi 4 | 18 h 30 | Salle de l'Isle – L'Isle d'Abeau | Cirque et musique | **Sur le banc** | Compagnie Girouette | + 2 ans

Mercredi 4 | 18 h 30 | Conservatoire – Villefontaine | **Scènes Ouvertes** | Gratuit

Jeudi 5 | 19 h 30 | Amphithéâtre CAPI – L'Isle d'Abeau | Université Populaire | **Les refugiers et les droits d'asile en France**

Samedi 7 | 20 h 30 | Les Abattoirs – Bourgoin-Jallieu | **Ulan Bator | We Insist !**

Samedi 7 | Médiathèque – Bourgoin-Jallieu | Exposition / rencontre | **Les vraies histoires de l'art** | Sylvain Coissard

Mardi 10 | 20 h 30 | Salle de l'Isle – L'Isle d'Abeau | **Alex Beaupain** | Après moi le déluge | Chanson

Mardi 10 | 19 heures | Conservatoire – Villefontaine | **Jazz club** | Gratuit

Mercredi 11 | Conservatoire – Bourgoin-Jallieu | **Scènes ouvertes** | Gratuit

Mercredi 11 | 15 h 30 – 16 h 15 | Médiathèque – Bourgoin-Jallieu | **Hum'ours** | 3/6 ans

Vendredi 13 | 20 h 30 | Les Abattoirs – Bourgoin-Jallieu | **Tranche De Live** | Entrée Libre

Vendredi 13 | 20 h 30 | Médiathèque – Bourgoin Jallieu | **Bien Heureux les fêlés** | Lecture / spectacle | + 14 ans

Samedi 14 | 17 heures | Théâtre du Vellein – Villefontaine | **Un Casse Noisette** | Cie Malka | Danse

Dimanche 15 | 17 heures | Salle de l'Isle – L'Isle d'Abeau | Concert d'ensemble | **Concert de Noël** | Franz Schubert | Gabriel Fauré

Vendredi 20 | 20 heures | Église Notre Dame – Bourgoin-Jallieu | **Musique Baroque Allemande** | Concert voix

D'OCTOBRE À DÉCEMBRE : L'HEURE DU CONTE

→ Tous les mercredis :
10 h 30 et 10 h 45 – Médiathèque de L'Isle d'Abeau
10 h 30 – Bibliothèque de Saint-Quentin-Fallavier
15 h 30 – Médiathèque de Bourgoin-Jallieu (6 ans et +)
16 heures – Médiathèque de Bourgoin-Jallieu (3-5 ans)
16 heures – Médiathèque de Saint-Savin

→ Deux mercredis par mois :
10 h 30 – Bibliothèque de Saint-Quentin-Fallavier
10 h 30 ou 15 heures – Médiathèque de La Verpillière

→ Un mercredi par mois :
16 heures – Médiathèque de Villefontaine
16 heures – Médiathèque de Ruy-Montceau

→ Les 1^{er} jeudis du mois :
16 h 45 – Bibliothèque de Four

UNIVERSITÉ POPULAIRE (UP) ...comme son nom l'indique

Le 7 novembre prochain, le réseau des Médiathèques de la CAPI relance l'Université populaire, après un an d'interruption.

C'EST QUOI L'UP ?

On y vient pour approfondir ses connaissances, pour s'ouvrir l'esprit et nourrir sa réflexion.

C'est gratuit et en accès libre.

Tous les cours sont dispensés par des enseignants universitaires ou des intervenants spécialisés qui sont bénévoles. Depuis son lancement en 2008, l'UP a connu un réel succès à la CAPI avec 400 inscrits réguliers et une moyenne de 60 auditeurs par séance.

POUR QUI ?

Pour tous ! Sans condition de diplôme, d'âge, ou de niveau.

Car à l'UP personne n'est évalué. Il n'est pas question de contrôle des connaissances, d'exams ou de diplômes délivrés. Le but est de rendre le savoir et la connaissance accessibles. La curiosité et la soif d'apprendre sont les seuls pré-requis.

DE QUOI ON PARLE ?

Tous les champs de la connaissance sont balayés pendant les cours : philosophie, économie, sociologie, anthropologie... Chaque année une thématique centrale est choisie. Elle est toujours en lien avec l'actualité et les grandes questions de société. C'est essentiel pour toucher et intéresser le public.

DEMANDEZ LE PROGRAMME !

La soirée de lancement se tiendra le jeudi 7 novembre à 19 heures à l'amphithéâtre CAPI (L'Isle d'Abeau). Philippe Corcuff, sociologue, y présentera « Critique sociale et émancipation : enjeux intellectuels et politiques pour aujourd'hui ».

CYCLE 1 : « De l'expérience de l'injustice »

SCIENCES ÉCONOMIQUES

par Jean-Pierre Juy – Economiste

- Crise mondiale sans fin : de la stagnation à la financiarisation.
- Chômage et armée industrielle mondiale de réserve, état des lieux.

Amphithéâtre CAPI, les jeudis 14 et 21 novembre à 19 h 30.

HISTOIRE par l'historien François Roux

- Le nazisme et les Allemands de 1918 à 1945.
- La résistance allemande au nazisme.

Amphithéâtre CAPI, samedi 23 novembre à 15 heures et 19 h 30.

SCIENCES POLITIQUES par Laure Malicet Chebbah – Docteur en Sciences politiques

- Les enjeux migratoires au XXI^e siècle.
- Les réfugiés et le droit d'asile en France.

Amphithéâtre CAPI, les jeudis 28 novembre et 5 décembre à 19 h 30.

Université Populaire
Médiathèque CAPI
Tél. 04 74 96 78 88
Mail : up@capi38.fr

DOMICILE

BUS

MÉTRO

PIÉTON

TRAMWAY

TER

TRAVAIL

T-LIBR, ÇA DEVIENT TELLEMENT PLUS FACILE DE CHANGER DE MODE.

1 ABONNEMENT JUSQU'À 5 RÉSEAUX DE TRANSPORT
TER / TCL + STAS + RUBAN + L'VA



LE GOLF POUR TOUS !
JOURNÉE PORTES
OUVERTES
AU GOLF
DES 3 VALLONS
- 13 OCTOBRE 2013 -
14H > 17H - À L'ISLE D'ABEAU